



ALP AMBIENT LIGHT PANEL INSTALLATION INSTRUCTIONS, FOR USE WITH BEST LINERS MODELS AL3036, AL3042, AL3948, AL3954, AL4554, AL4560, L5230, L7030, L7036, L7048, L2936, L2942, L3848, L3854, L3860, L3336S, L3342S, L4548S, L4554S AND L4560S ONLY.
 INSTALLATION DU PANNEAU D'ÉCLAIRAGE D'AMBIANCE ALP - NE CONVIENT QU'ÀUX RECOUVREMENTS D'ARMOIRE BEST DE MODÈLE AL3036, AL3042, AL3948, AL3954, AL4554, AL4560, L5230, L7030, L7036, L7048, L2936, L2942, L3848, L3854, L3860, L3336S, L3342S, L4548S, L4554S ET L4560S SEULEMENT.
 INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN DEL TABLERO DE ILUMINACIÓN AMBIENTAL ALP SÓLO PARA REVESTIMIENTOS BEST DE LOS MODELOS AL3036, AL3042, AL3948, AL3954, AL4554, AL4560, L5230, L7030, L7036, L7048, L2936, L2942, L3848, L3854, L3860, L3336S, L3342S, L4548S, L4554S Y L4560S.

ENGLISH READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS - INSTALLER: LEAVE THIS INSTRUCTION SHEET WITH THE HOMEOWNER.

This kit contains: One ALP ambient light panel with one grommet.

⚠ WARNING

Risk of electric shock. Electrical wiring must be done by qualified personnel in accordance with all applicable codes and standards. Turn off power and lock out service panel before installing, wiring, or servicing this product. This unit must be grounded.

CAUTION

Before installing, remove the protective plastic film and tape from all parts.

1 If already installed, remove the front panel section (A) from the custom hood base. Take care not to scratch main liner plate when removing front panel section of liner. (See figure 1.)

NOTE: Do not discard the screws, keep them for future use.

2 Turn off power and lock out service panel before wiring ambient light panel.

⚠ WARNING

- The ambient light panel power cable (not supplied) must be minimum 90°C (194°F) supply conductors.
- When cutting or drilling into wall, do not damage electrical wiring and other hidden utilities.

3 Run a 2-wire plus ground power cable (not supplied) to ambient light panel location through a hole in the bottom of the custom hood base located within the grey zone as shown. (See figure 2.)

NOTE: If the main liner plate covers the bottom of the custom hood where the power cable will enter, you will need to provide a hole through the main liner plate as well. To do this, disassemble the main liner plate and insert (with internal blower if applicable) from the custom hood. Punch or drill a 5/8" diameter hole through the main liner plate in the location shown (grey zone in figure 2). Deburr the sheet metal hole. Partially reassemble the main liner plate and trace the 5/8" metal hole onto the bottom of the cabinet with a pencil. Remove the main liner plate again and drill a 3/4" diameter minimum hole in the bottom of the custom hood, located on the same centerpoint as the hole in the main liner plate. Reinstall main liner plate and insert. Insert the plastic grommet (provided) through hole in main liner plate prior to passing the electrical cable through it. (See figure 3.)

Stub out enough length of cable below the custom hood to perform the ambient light panel electrical connection.

NOTE: When drilling hole, protect cooktop and countertop surfaces.

4 Remove the 4 screws retaining the small plate covering the electrical compartment of the ambient light panel. (See figure 4.)

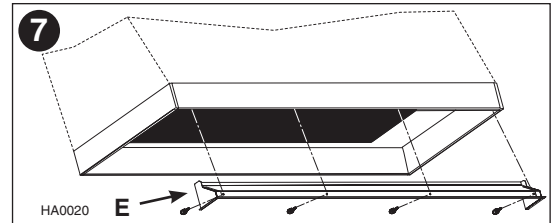
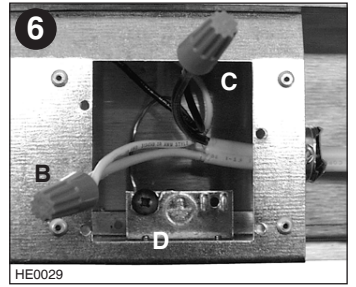
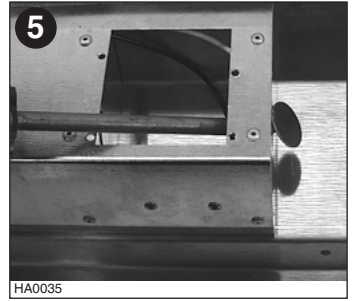
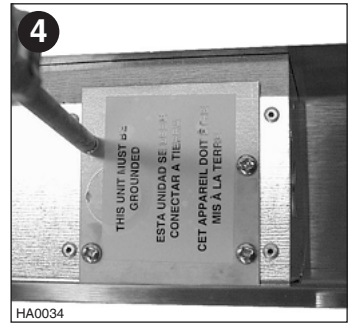
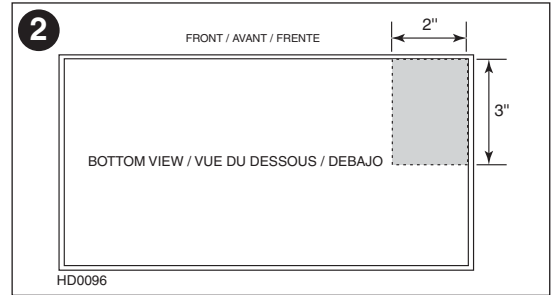
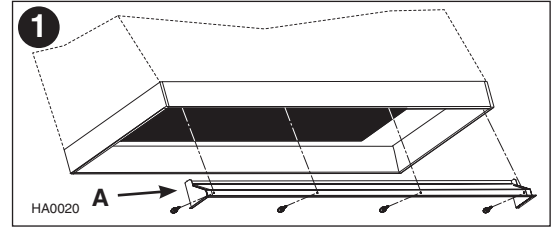
5 Remove the wiring knockout located on the ambient light panel end and install approved electrical cable clamp (not supplied). Pass the power cable through the cable clamp and tighten the wire clamp to secure the power cable. (See figure 5.)

6 Connect the power cable to the ambient light panel wires using wire connectors (not supplied) as follows: WHITE to WHITE (B), BLACK to BLACK (C), and GREEN or bare wire under green ground screw (D) inside the ambient light panel. (See figure 6.)

7 Reinstall the small plate covering the electrical compartment.

8 Slide the ambient light panel (E) forward into the nose of the custom hood base. Take care not to scratch main liner plate when installing ambient light panel. Assemble it to the custom hood base, using one screw per screw hole. (See figure 7.)

9 Restore power and test the ON/OFF rocker switch light control.



This ambient light panel requires shielded halogen lamps (120 V, 50 W, MR16 or PAR16 with GU10 base), included.

⚠ WARNING

Do not touch lamps during or soon after operation. Burns may occur. In order to prevent the risk of personal injury, only install shielded halogen lamps. Also, never install a cool beam, a dichroic lamp, a lamp not suitable for use in recessed luminaires or identified for use in enclosed fixtures.

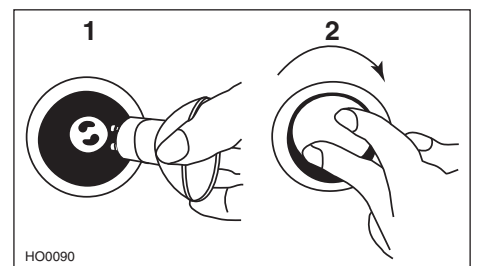
1. Install the lamps by placing the bulb leads into their grooves in the socket.

2. Gently push upwards and turn clockwise until secure.

To remove lamps, gently push upwards and turn counterclockwise to disengage bulb leads from their grooves.

NOTE: If need be, use a rubber dishwashing glove to add grip when removing the bulb.

For details on cleaning, see instructions included with insert or power pack.



SERVICE PARTS	
SV05921	Shielded Halogen Lamp 120 V, 50 W, GU10
SV16569	Lamp Shell, Socket and Trim Assembly
SV02563	Rocker Switch

FRANÇAIS LIRE ET CONSERVER CES DIRECTIVES - INSTALLATEUR : LAISSER CES DIRECTIVES AU PROPRIÉTAIRE.

Cet ensemble comprend : un panneau d'éclairage d'ambiance ALP et un passe-fils.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique. Le raccordement électrique doit être effectué par du personnel qualifié conformément aux codes et standards. Avant d'installer, d'effectuer le branchement ou l'entretien de ce produit, coupez l'alimentation électrique au panneau de service et verrouillez-le. Cet appareil doit être mis à la terre.

ATTENTION

Retirer le film de plastique protecteur ainsi que le ruban gommé de toutes les pièces avant de procéder à l'installation.

1 Si déjà installée, retirer la partie avant du revêtement d'armoire (A) de la base de l'armoire. Prendre soin de ne pas égratigner la plus grande plaque de revêtement d'armoire lors du retrait de la partie avant. (Voir figure 1.)

NOTE: Ne pas jeter les vis, elles serviront plus tard.

2 Couper l'alimentation électrique au panneau de service et le verrouiller avant d'effectuer le branchement du panneau d'éclairage d'ambiance.

⚠ AVERTISSEMENT

• Le fil d'alimentation électrique du panneau d'éclairage d'ambiance (non inclus) doit pouvoir supporter une chaleur d'au moins 90 °C (194 °F).
• Lorsque vous coupez ou percez un mur, prenez garde de ne pas endommager les fils électriques ou autre installation qui pourraient y être dissimulés.

3 Faire passer un fil électrique (non inclus) de 2 brins (plus mise à la terre) par un trou préalablement percé dans la base de l'armoire, à l'intérieur de la zone grise illustrée. (Voir figure 2.)

NOTE: Si la grande plaque de revêtement recouvre la surface où le trou doit être percé, il faudra y pratiquer une ouverture. Pour ce faire, retirer de l'armoire la plaque principale du recouvrement d'armoire ainsi que le module de hotte encastrable (avec ventilateur interne, le cas échéant). Découper ou percer un trou de 5/8 po de diamètre dans la plaque principale du recouvrement à l'endroit désiré (à l'intérieur de la zone grise en figure 2). Ébavurer le rebord du trou. Assembler temporairement la plaque principale du recouvrement à l'armoire et, à l'aide d'un crayon, tracer la localisation du trou de 5/8 po sur la base de l'armoire. Retirer encore une fois la plaque principale du recouvrement d'armoire et percer un trou de 3/4 po de diamètre minimum dans la base de l'armoire, au même endroit que le trou tracé sur la base de l'armoire. Réinstaller la plaque principale de recouvrement d'armoire ainsi que le module de hotte encastrable. Insérer le passe-fils (inclus) dans le trou du recouvrement d'armoire avant d'y faire passer le fil d'alimentation électrique. (Voir figure 3.)

Laisser dépasser une longueur suffisante de fil électrique par ce trou pour pouvoir effectuer le branchement électrique du panneau d'éclairage d'ambiance.

NOTE: Protéger la surface de cuisson et le comptoir de cuisine lors du perçage du trou.

4 Retirer les 4 vis de la plaque recouvrant l'accès au fil électrique. (Voir figure 4.)

5 Retirer l'ouverture préamorcée située sur le côté du panneau d'éclairage d'ambiance et y installer un serre-fils approuvé (non inclus). Insérer le fil d'alimentation dans le serre-fils et serrer celui-ci afin de maintenir le fil d'alimentation en place. (Voir figure 5.)

6 Connecter les fils en utilisant des capuchons de connexion (non inclus) comme ceci: le fil BLANC au BLANC (B), le fil NOIR au NOIR (C) et le fil VERT ou dénudé sous la vis verte de mise à la terre (D), à l'intérieur du panneau d'éclairage d'ambiance optionnel. (Voir figure 6.)

7 Réinstaller la plaque recouvrant l'accès aux fils électriques.

8 Glisser le panneau d'éclairage d'ambiance optionnel (E) à l'intérieur avant de la base de l'armoire. Prendre soin de ne pas égratigner la plus grande plaque de revêtement d'armoire lors de l'installation du panneau d'éclairage d'ambiance. L'assembler à la base de l'armoire en utilisant une vis pour chaque trou de vis. (Voir figure 7.)

9 Rétablir le courant et tester l'interrupteur à bascule marche/arrêt de la commande d'éclairage.

L'éclairage de ce panneau d'éclairage d'ambiance est produit par des ampoules halogènes avec écran (120 V, 50 W, MR16 ou PAR16 avec culot GU10), incluses.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne pas toucher aux lampes durant ou peu après leur utilisation. Peuvent causer des brûlures. Afin de réduire le risque de blessures corporelles, n'installer que des ampoules halogènes avec écran. Aussi, ne jamais installer une ampoule à faisceau froid, dichroïque, non conçue pour des luminaires encastrés ou conçue uniquement pour des luminaires fermés.

1. Installer les ampoules en glissant leurs conducteurs dans les rainures, à l'intérieur des douilles.

2. Pousser doucement vers le haut et tourner dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les ampoules soient bien en place.

Pour retirer les ampoules, pousser doucement vers le haut et tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour dégager les conducteurs hors de leurs rainures.

NOTE: Si nécessaire, utiliser un gant à vaisselle pour obtenir une meilleure prise de l'ampoule lors de son retrait.

Pour les détails de nettoyage, consulter les instructions fournies avec le module de hotte encastrable.

PIÈCES DE REMPLACEMENT	
SV05921	Ampoule halogène avec écran 120 V, 50 W, GU10
SV16569	Ensemble de douille et garniture de lampe
SV02563	Interrupteur à bascule

ESPAÑOL LEA Y CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES - INSTALADOR: ENTREGUE ESTA HOJA DE INSTRUCCIONES AL PROPIETARIO.

Este conjunto contiene: Un tablero de iluminación ambiental ALP y un ojal para cable.

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de choque eléctrico. La conexión eléctrica debe hacerla personal calificado con arreglo a los códigos y normas aplicables. Corte la alimentación eléctrica y bloquee el tablero de servicio antes de instalar, conectar o reparar este producto. Esta unidad debe ser conectarse a tierra.

PRECAUCIÓN

Antes de iniciar la instalación, retire la película protectora de plástico y la cinta de todas la piezas.

1 Si ya está instalada, retire la parte delantera (A) de la base de la campana. Procure no rayar la placa principal del revestimiento al retirar la parte delantera (Véase la figura 1.)

NOTA: No deseche los tornillos. Consérvelos para más adelante.

2 Corte la alimentación eléctrica y bloquee el tablero de servicio antes de conectar el tablero de iluminación ambiental.

⚠ ADVERTENCIA

• El cable de alimentación del tablero de iluminación ambiental (no incluido) debe soportar una temperatura de al menos 90°C (194°F).
• Procure no dañar los hilos eléctricos u otras instalaciones de servicios al cortar o perforar en la pared.

3 Lleve un cable de alimentación eléctrica de 2 hilos más un hilo de tierra (no suministrado) hasta el tablero de iluminación ambiental a través de un agujero hecho en la base de la campana, dentro de la zona gris que se muestra (Véase la figura 2.)

NOTA: Si la placa principal del revestimiento cubre la base de la campana por donde entraría el cable de alimentación, tendrá que hacer un orificio en la placa principal del revestimiento. Para ello, desmonte en la campana la placa principal del revestimiento y el módulo de campana empotrable (con el ventilador interno, si procede). Recorte o perforo un orificio de un diámetro de 5/8" en la zona que se muestra de la placa principal del revestimiento (zona gris de la figura 2). Desbarbe el borde del orificio. Vuelva a montar temporalmente la placa principal del revestimiento y trace con un lápiz el orificio de 5/8" en la base del armario. Quite de nuevo la placa principal del revestimiento y perforo un orificio de al menos 3/4" de diámetro en la base de la campana, en el mismo lugar que el orificio hecho en la placa principal del revestimiento. Vuelva a instalar la placa principal del revestimiento y el módulo de campana empotrable. Introduzca el ojal de plástico para cable (incluido) por el orificio en la placa principal del revestimiento antes de pasar por él el cable eléctrico (Véase la figura 3.)

Pase una cantidad de cable suficiente por el agujero para poder efectuar la conexión del tablero de iluminación ambiental.

NOTA: Proteja las superficies de la cocina y de la encimera al perforar el agujero.

4 Retire los 4 tornillos que sujetan la pequeña placa que cubre el compartimento eléctrico del tablero de iluminación ambiental. (Vease la figura 4.)

5 Retire la tapa de conexión situada en el extremo del tablero de iluminación ambiental e instale una grapa para cables eléctricos autorizada (no provista). Pase el cable de alimentación a través de la grapa y apriete ésta para sujetar el cable. (Véase la figura 5.)

6 Conecte el cable de alimentación a los hilos del tablero de iluminación ambiental mediante conectores de hilos (no provistos) de la siguiente manera: BLANCO con BLANCO (B), NEGRO con NEGRO (C) e hilo desnudo o VERDE bajo el tornillo verde de tierra (D) dentro del tablero de iluminación ambiental. (Véase la figura 6.)

7 Vuelva a instalar la placa pequeña que cubre el compartimento eléctrico.

8 Coloque el tablero de iluminación ambiental (E) delante del borde de la base de la campana. Procure no rayar la placa principal del revestimiento al instalar el tablero de iluminación ambiental. Monte el tablero en la base de la campana utilizando para ello un tornillo por agujero. (Véase la figura 7.)

9 Vuelva a dar la corriente y pruebe el interruptor de la luz.

Este tablero de iluminación ambiental utiliza bombillas halógenas protegidas (120 V y 50 W, MR16 o PAR16 con base GU10), incluidas.

⚠ ADVERTENCIA

No tocar las bombillas durante o justo después de la utilización. Pueden causar quemaduras. Para prevenir el riesgo de lesiones corporales, instale solamente bombillas halógenas protegidas. Nunca instalar una bombilla dicroica o no concebida para luminarias empotradas o bombillas identificadas sólo para uso en dispositivos encerrados.

1. Instale las bombillas colocando los casquillos de las bombillas en sus ranuras, en los portalámparas.

2. Empuje suavemente hacia arriba y gire al mismo tiempo en el sentido horario hasta que queden bien afianzadas.

Para quitar las bombillas, empuje suavemente hacia arriba y gire en sentido antihorario para liberar el casquillo de sus ranuras.

NOTA: De ser necesario, utilice un guante de caucho de lavar los platos para sujetar mejor la bombilla y sacarla.

Para mayor información sobre la limpieza, véanse las instrucciones que vienen en el módulo de campana empotrable.

PIÈZAS DE RECAMBIO	
SV05921	Lámpara halógena con pantalla 120 V, 50W, GU10
SV16569	Conjunto de la lámpara
SV02563	Interruptor

